

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 87 (1969)  
**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

1

87. Jahrgang

Donnerstag, 2. Januar 1969

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift für  
Architektur, Bauingenieur-  
wesen und Maschinentechnik  
Gegründet 1883  
von Ing. August Waldner  
Herausgegeben von der  
Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine, Zürich

**Auch Sie können vorwärtskommen,  
können mehr verdienen, können die  
Zukunft sichern, wenn Sie einen unse-  
rer bewährten Kurse absolvieren.  
Zum Beispiel:**

## Technische Ausbildung

Ausbildung zum Techniker für Elektronik und Automation  
Ausbildung zum Maschinentechniker  
Ausbildung zum Starkstromtechniker  
Ausbildung zum Fernmeldetechniker  
Ausbildung zum Sanitär- und Heizungs-techniker  
(mit Lüftungs-, Klima- und Kältetechnik)  
Ausbildung zum Bautechniker  
(Hoch- und Tiefbau)  
Ausbildung zum Betriebstechniker  
Ausbildung zum Werkmeister  
Ausbildung zum Maschinenzeichner(in)  
Ausbildung zum Konstrukteur  
Ausbildung zum Betriebsfachmann  
(Arbeitsvorbereitung, Zeitstudien, Terminwesen, Betriebsmittelkonstruktion)  
Ausbildung zum Kalkulator(in)  
Vorbereitung auf Meisterprüfung  
(Metallberufe)  
Rechenschieberkurs  
Vorbereitung auf das Technikum  
(Aufnahmeprüfung)  
Ausbildung zum Bauführer  
Ausbildung zum Maurerpolier  
Ausbildung zum Bauzeichner(in)  
Ausbildung zum Elektro-Fachzeichner(in)  
Ausbildung zum Sanitär- und Heizungs-zeichner(in)  
Mathematisch-physikalischer  
Grundlehrgang

Ausbildung zum techn. Kaufmann  
(für Kaufleute)

Ausbildung zum Betriebsleiter  
Ausbildung zum Vorarbeiter

## Kaufmännische Ausbildung

Kaufm. Ausbildungskurs mit Handelsdiplom  
(Buchhaltung, Handelsrecht, Korrespondenz, Kaufm. Rechnen, Stenographie, Maschinenschreiben)  
Ausbildung zum Vorgesetzten  
Ausbildung zum Verkaufsförderer  
(Sales Promoter)  
Ausbildung zum Vertreter(in)  
Werbefachkurs  
Ausbildung zum Lochkartspezialisten  
(konventionell und elektronisch)  
Französische Handelskorrespondenz  
Englische Handelskorrespondenz  
Italienische Handelskorrespondenz  
Spanische Handelskorrespondenz

## Sprachkurse

Französisch  
Englisch  
Italienisch  
Spanisch

**Es ist nie zu spät,  
sich für eine  
bessere Zukunft  
zu entscheiden!**

**Verlangen Sie mit dem nachstehenden Bon noch heute  
unverbindlich alle Gratisauskünfte vom**

**Institut  
MÖSSINGER**

Grösste Fernschule der Schweiz  
Räffelstrasse 11, 8045 Zürich  
Telefon 051 / 35 53 91

**BON**

Bitte informieren Sie mich kostenlos und ohne Verpflichtung für mich über das  
Schulprogramm für den Kurs: SBAZ 26

(Bitte den gewünschten Kurs hier notieren!)

Name

Strasse

Ort

## Inhalt

Über den Rang der Entscheidung in der Arbeit des Ingenieurs. Von J. Schneider	1
Militärische Planung und Forschung . . . . .	4
Die Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder . . . . .	5*
Neuer Kurzhub-Dieselmotor britischen Ursprungs. Von M. Künzler . . . . .	9*

## Umschau

Betonziegel. Reparaturschweissen in der Bauindustrie. Ein Laser für die Erkennung bösartiger Gewebe. Università degli studi di Roma, Istituto di costruzioni idrauliche. Die Grossstanker-Bautätigkeit Norwegens. Fenster schliesst automatisch bei Lärm. Veröffentlichungen des staatlichen Instituts für Technische Forschung, Finnland. Untersuchungen über Regenfälle	13
---	----

## Nekrolog

A. von Senger . . . . .	13
-------------------------	----

## Wettbewerbe

Schulhaus mit Turnhalle in Rapperswil. Altersheim Moosmatt in Murgenthal . . . . .	14
--	----

## Buchbesprechungen

Die Tragweite der Wissenschaft, von C. F. von Weizsäcker. Bäume und Sträucher im Nachbarrecht, von A. Lindenmann. Kirchliches Bauen, von S. Nagel und S. Linke. Verkehrs-Tunnelbau, von Mandel und Wagner. Construction of Structural Steel Building Frames, by W. G. Rapp. General Mechanics, by H. Cabannes. Werkstoffe für Meerwasseranlagen, herausgegeben von der Internat. Nickel Ltd. Neuerscheinungen . . . . .	15
---	----

## Mitteilungen aus dem SIA

Delegiertenversammlung und Generalversammlung vom 14. Dezember 1968 . . . . .	16
---	----

## Ankündigungen

Berner Kunstmuseum. Tagung über Kirchenbaufragen. Vortragskalender . . . . .	16
--	----

## Verlag und Redaktion

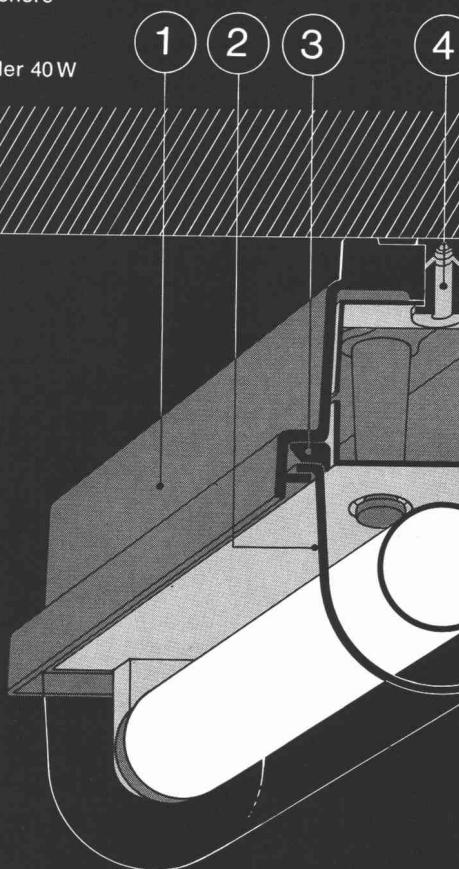
Zürich-Giesshübel, Staffelstr. 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 051 / 23 45 07 - 08, Postcheck 80 - 6110

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung,  
8035 Zürich, Beckenhoferstrasse 16,  
Tel. (051) 26 97 40, Postcheck 80 - 32735  
Filialen in Lausanne und Genf

Druck: Offset + Buchdruck AG

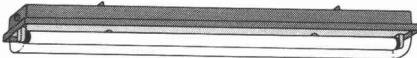
Staubgeschützte, spritzwassersichere und korrosionsbeständige Kunststoffleuchte Typ 19 KU, für eine Fluoreszenzlampe 20 oder 40 W



Dieses Detail  
zeigt nur, wie gut  
diese Leuchte gebaut ist;  
aber nicht,  
was sie alles «kann»

.... Diese «Fluora»-Leuchte macht sich nichts aus ganzen Wolken von Staub. Sie scheut sich nicht vor einer kalten Dusche. Und sie fürchtet sich ebensowenig vor aggressiven Säure- und Alkaliendämpfen . . . Mit gutem Grund, denn sie hat

● ein starkes, unverwüstliches Gehäuse (1) aus Kunststoff hoher Wärmebeständigkeit;



● eine stabile Abdeckung (2) aus klarem oder opalisiertem Acrylglas;

● ein Spezial-Dichtungsprofil (3) aus temperatur- und alterungsbeständigem Material als sicheren Schutz vor dem Eindringen von Dämpfen, Staub und Spritzwasser ins Leuchteninnere;

● eine Dichtung (4) aus Kunststoff in den Befestigungslöchern;

● und ausserdem einen leicht demontierbaren Leuchteinsatz (5) als Träger des gesamten elektrischen Teiles, sowie ein Wärmeleitblech (6) über dem Vorschaltgerät.

Kein Wunder, dass es in chemischen Fabriken, Labors, Aetzerien, Ausrüstwerken, Färbereien, galvanotechnischen Anlagen, Käserien, Metzgereien, Konservenfabriken, Stallungen, Schreinereien, Mühlen usw. schon so viele «Fluora»-Kunststoffleuchten gibt!

Noch mehr über diese ganz besondere «Fluora»-Spezialität, oder über das vielseitige «Fluora»-Leuchtenprogramm ganz allgemein, erfahren Sie aus unserem neuesten, ausführlichen Katalog . . . oder noch besser von unserem lichttechnischen Beratungsdienst. Beides steht unentgeltlich zu Ihrer Verfügung.

**Fluora**  
Spezialfabrik für Fluoreszenzleuchten,  
9102 Herisau, Tel. 071/51 23 63

**FLUORA**

Gefahrlos  
für Jung und Alt  
sind



## WEBER Leitungsschutz-Automaten



Selbst bei Dunkelheit können Sie die Automaten absolut sicher bedienen, da der Hebelgriff die Schaltstellung immer deutlich anzeigt. Sie ersparen sich auch das lästige Suchen nach neuen Sicherungspatronen.

#### Technische Daten:

6 A, 10 A, 15 A, 20 A und 25 A, 380 V  
Typ LS: magnetische Auslösung beim 4-bis 6fachen Nennstrom  
Typ LG: magnetische Auslösung beim 10-bis 14fachen Nennstrom

Ihr Grossist liefert Ihnen diese Produkte ab Lager.

**WEBER AG CH-6020 EMMENBRÜCKE TEL.(041) 5 22 44**

#### Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

Service Center Basel (061) 42 16 55	Service Center Lausanne (021) 24 45 47
Service Center Luzern (041) 5 78 78	Service Center Zürich (051) 62 22 55
Bureau de Neuchâtel (038) 4 25 44	

# Der Ententest beweist es Ihnen...



...Roofmate<sup>\*</sup> FR

**isoliert Dächer dauerhaft.**

**Denn es nimmt kein Wasser auf.**

# Grosser Trend in Europa zu Roofmate FR - Dachisolation

Bereits Tausende von Architekten und Bauherren verwenden Roofmate® FR als Dachisolation. Kein Wunder: Roofmate isoliert wirklich dauerhaft. Wieso? In einem speziellen Extrusionsverfahren entsteht ein Kunststoff-Hartschaum mit vollkommen geschlossenen Zellen und einer hochverdichteten Oberfläche. Das bedeutet: Roofmate ist absolut unempfindlich gegen Wasser von oben und Wasserdampf von

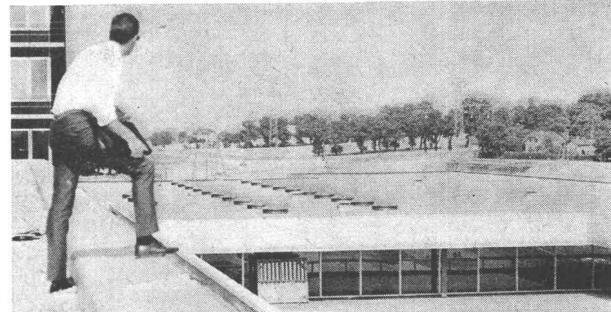
unten. Und es bleibt sein Leben lang massstabil. Es ist unempfindlich gegen normalen Arbeitsbetrieb auf dem Dach während und nach der Verlegung. Dabei ist es ganz einfach zu verarbeiten. Sie sehen: Roofmate senkt Arbeits- und Baukosten. Drastisch. Machen Sie darum den Ententest mit der Roofmate-Ente. Dann wissen Sie alles über Roofmate. Sie brauchen uns nur den Coupon zu schicken.



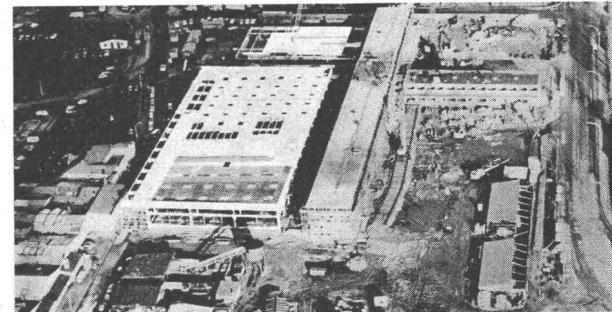
**Schweiz — Bergstation Corviglia 2500 m.ü.M.** Rauhes Klima: Roofmate wurde zur Dachisolation in der Bergstation Corviglia verwendet. Hier war wesentlich, dass Material verwendet wurde, das den schlimmsten Wetterverhältnissen widersteht.



**Frankreich — Olympisches Dorf Grenoble** Bessere Raumklima-Gestaltung: Roofmate fand im Olympischen Dorf in Grenoble ausgedehnte Verwendung, weil es die Aufrechterhaltung eines angenehmen Raumklimas in den Wohnquartieren erleichterte. Diese Anforderung wird bei industriellen, kommerziellen und Wohnbau-Projekten immer wichtiger. Roofmate — ein Produkt höchster Qualität — bietet Gewähr, dass diese hohen Anforderungen während der ganzen Lebensdauer des Gebäudes erfüllt bleiben.



**Schweiz — Flughafen Genf** Verhinderung von Wärmedehnung: 10 000 m<sup>2</sup> Roofmate wurden im neuen Flughafengebäude Genf verlegt, weil es die bei Wärmedehnung auftretenden Spannungen in der Dachterrasse verhindert.



**Deutschland — Flughafen Hamburg, Luftfrachtgebäude** Verhütung von Beschädigungen durch Dacharbeiten: 10 000 m<sup>2</sup> Roofmate wurden beim Bau des Luftfrachtgebäudes des Flughafens Hamburg verwendet. Roofmate wurde besonders deshalb gewählt, weil es gegen die Feuchtigkeitseinwirkung, wie sie bei umfangreichen Dachbaurbeiten entsteht, unempfindlich ist.

## Dow heute in Europa

Dow ist einer der grössten Chemie-Konzerne der Welt. Mit weit gespanntem Programm: Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Kunststoffen, Chemikalien, Metallen, Bio-Produkten, Verpackungsmaterial und Verbrauchsgütern in allen Teilen der Welt. Dow verkauft in Europa. Und Dow produziert in Europa.



\* Warenzeichen — The Dow Chemical Company

## Roofmate FR dauerhafte Dachisolation

Verkauf für die Schweiz:

Schneider + Co. AG, Scheideggstrasse 2  
8401 Winterthur Tel. (052) 291321

## Noch heute: den Ententest

Senden Sie uns diesen Coupon, und wir schicken Ihnen die Roofmate-Ente. Legen Sie sie ins Wasser — 5 Minuten oder 5 Wochen — und sehen Sie, wie sie trocken bleibt. Durch und durch.

Ich möchte den Ententest machen.  
Bitte senden Sie mir die Roofmate-Ente.

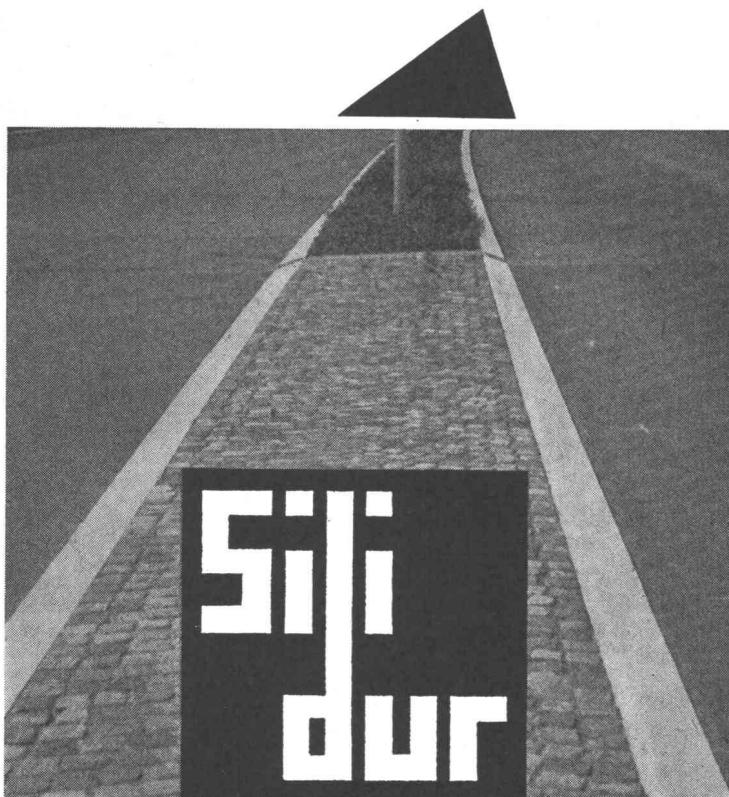
BZ

Name \_\_\_\_\_

Berufsstellung/Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ Ort \_\_\_\_\_

# WEGWEISEND!



- Rinnsteine
- Bundsteine
- Trottoirrandsteine
- Brückensteine
- Inselsteine
- Gartenplatten
- Weichgruben-Einfassungen

**STEINER SILIDUR AG**  
**8450 Andelfingen**

052 / 41 10 21

**Formstein AG Rubigen**  
**3113 Rubigen**

031 / 68 25 44



Dieser Dachgarten wiegt nur 145 kg pro m<sup>2</sup>. Geländer kann nachträglich verlegt werden ohne Spitzarbeit (ohne Verletzung der Dachfläche).

**Depositär für Dachgarten-Elemente: Peter Schär, Garten-Center, 4153 Reinach BL, Bruderholzstrasse 7, Tel. 061 / 76 46 00. Bitte Preisliste verlangen.**

Hans Gilgen, dipl. Gärtnermeister 4102 Binningen  
Tel. 061 / 54 10 04  
Eigener Versuchsgarten

**optima®**

**Universalerde**  
5 cm ersetzen  
20 cm Gartenerde  
Leicht: 500 kg pro m<sup>3</sup>

**optima®**

**★ Dachgarten-Elemente**  
35 cm hoch, als solide Umrundung und zugleich als Sitzbank. Leicht: 25—37 kg pro m. Rasch verlegt: Ab Fr. 26.—.

# **Arbeits- gemeinschaft Vingelz- Tunnel**

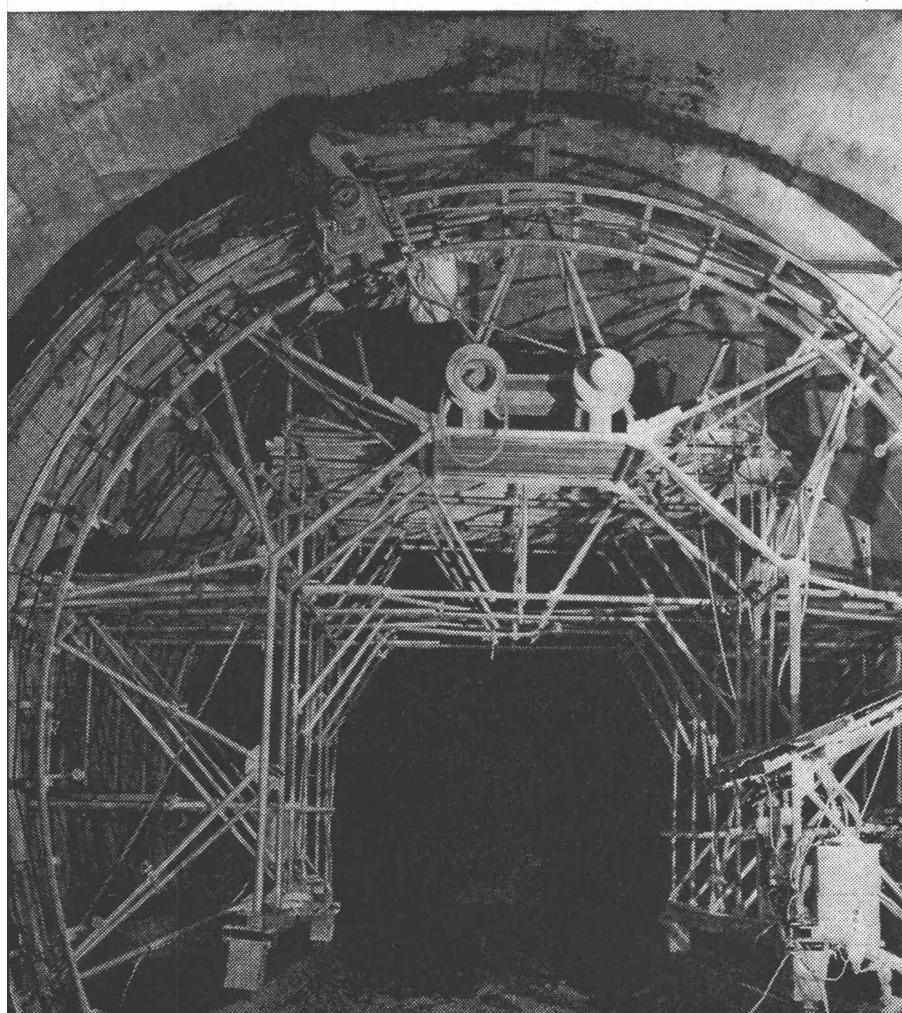
Ausführung des 2400 m langen  
Eisenbahntunnels von  
Biel nach Alfermée

Walter J. Heller AG  
Bern

H. R. Schmalz AG  
Bern

Walo Bertschinger  
Zürich

P. Andrey & Cie SA  
La Neuveville



Wir fräsen

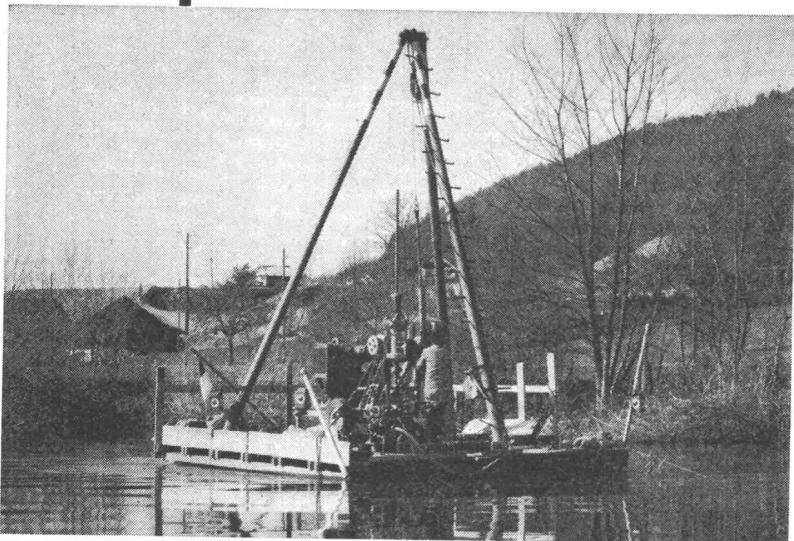
Trennfugen in alle Tunnelgewölbe

(+ Pat. angemeldet)

**Walter J. Heller  
AG** Bauunternehmung

Schlosstrasse 131  
3000 Bern 5

# SONDIERBOHRUNGEN

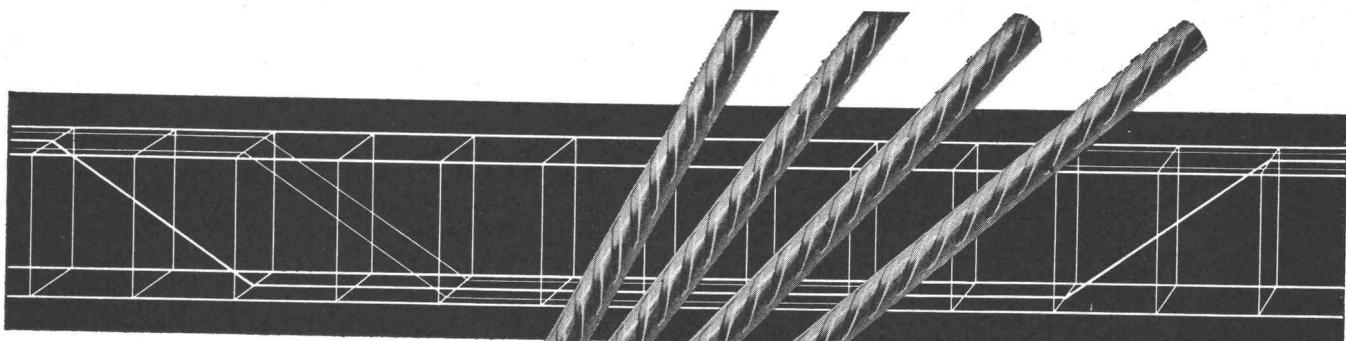


N 1 Limmatbohrung bei Oetwil

Rotationskernbohrungen  
Rammsondierungen  
Scherflügelversuche  
Ungestörte Bodenproben  
Durchlässigkeitsuntersuchungen  
Bohrungen für Injektionen  
Fels- und Lockergesteins-Anker

**Ing. M. Greuter & Cie AG, 8032 Zürich, Tel. 051/329028**

**Spezialfirma für Gunit, Spritzbeton, Injektionen und Bohrungen**



## Elemente



## Rippenstahl

### Mit fi-Rista-Elementen voraus

fi-Rista-Elemente sind vorgefertigte, punktgeschweißte Armierungen aus fi-Rista-Rippenstahl  $\phi$  3–12 mm. Zulässige Stahlspannung: 3000 kg/cm<sup>2</sup>.

Betonfertigteile, Zementwaren usw. armieren Sie billiger, sicherer und rationeller mit fi-Rista-Elementen. Verlangen Sie unsere Dokumentation mit vielen Beispielen und profitieren Sie von unserer Erfahrung und Beratung durch unseren Bauingenieur.

Beachten Sie die fi-Rista-Rauhung

**Fischer & Co. Drahtwerke 5734 Reinach AG  
Telefon 064/7115 55**

Sämtliche  
elektrischen Anlagen  
für Industrie und Gewerbe



*Schaltanlagen  
Kabelverlegung  
Telefon A und B*

Aktiengesellschaft

## Kummler&Matter 8026 Zürich

Hohlstrasse 176

Tel. 051 44 42 40 Filialen in Bern, Chur, Spreitenbach und Martigny

**Mipolam®**

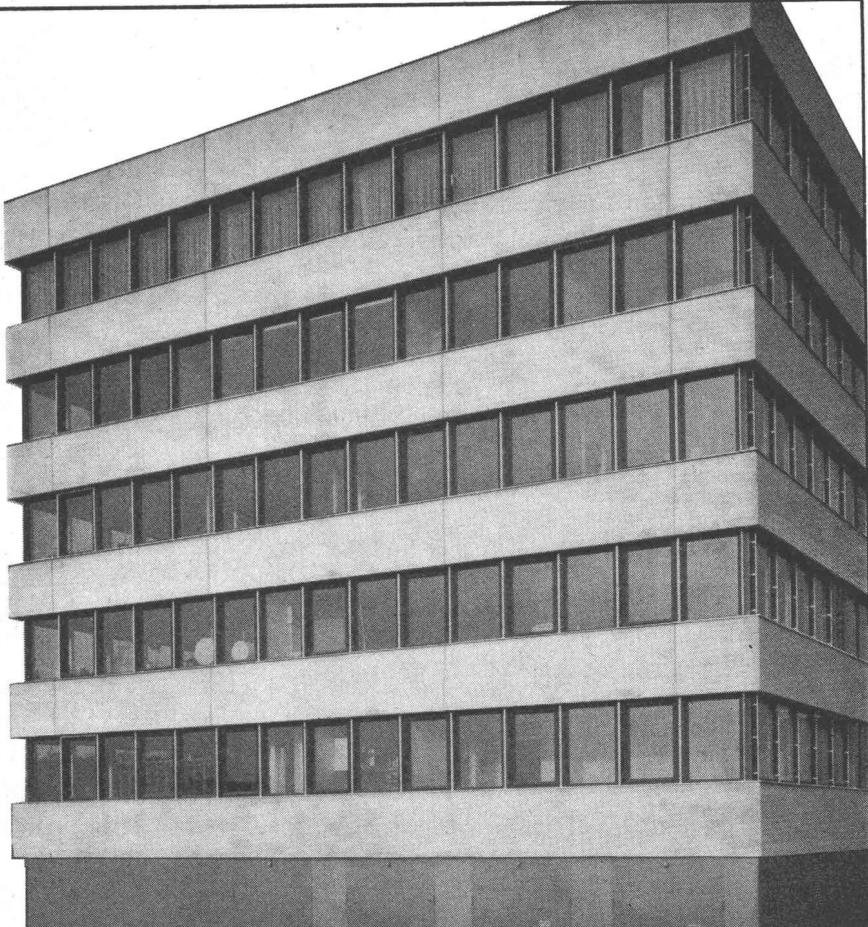
Kunststoff-Fenster  
Kunststoff-Türen  
Kunststoff-Fassaden

**VERWO**

VERWO AG, 8808 Pfäffikon SZ  
055-5 44 55

**KISSLING**

Hans Kissling AG Bern  
3072 Ostermundigen 031-514311



**Schweizerische Zentralstelle  
für Baurationalisierung (CRB)**

## Ausbildungskurse Projektorganisation mit Netzplantechnik im Hoch- und Tiefbau

Auf die Bedürfnisse des Praktikers ausgerichtete, viertägige Kurse (2mal 2 Tage). Vermittlung des Stoffes der Netzplantechnik und der darauf aufbauenden Planungssysteme.

**Bern:** Kurs Hochbau:  
16./17. und 30./31. Januar 1969

**Bern:** Kurs Tiefbau:  
10./11. und 24./25. Februar 1969

Entsprechende Kurse  
sind auch für Basel und St. Gallen  
vorgesehen.

Kosten für vier Kurstage mit Uebungen und umfangreicher Dokumentation: Fr. 360.—

Prospekte, Auskünfte und Anmeldung:

**Schweizerische  
Zentralstelle  
für Baurationalisierung  
(CRB)**

Torgasse 4  
8001 Zürich

Tel. 051 / 47 25 65



**Kein Verkalken mehr**

Schutz gegen Verkalkung, Rost und Korrosion durch das einfache, billige und erfolgreiche **METADIUM**-Verfahren (amtlich geprüft). Bereits sind über 5000 Apparate und Anlagen in der Schweiz installiert worden.

Für Sanitär-, Heizungs- und Klimaanlagen

Anwendung: In Haushalt, Gewerbe und Industrie für Kühl- und Klimaanlagen, Luftbefeuchter, Combi-Heizkessel, Boiler, Waschautomaten, Heisswasser- und Kaffemaschinen usw.

(Verlangen Sie Unterlagen)

Verkauf und Beratung: SA

A. Luisoni, Ingenieur, 8047 Zürich  
Telefon (051) 52 69 52 Triemlistrasse 62



**HEER OLTEN**

Fabrik für: **gelochte Bleche** Fabrik für: **Streckmetall**

H. HEER + CO. 4600 OLTEN 062 / 211.633 H. HEER + CO. 4600 OLTEN 062 / 211.633

Individuell - Leistungsfähig - Seit 1875 Individuell - Leistungsfähig - Seit 1875



genau  
beobachten

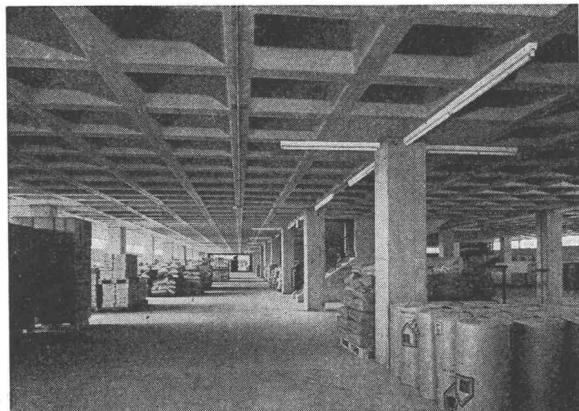
Druck  
Temperatur  
Feuchtigkeit  
mit

**HAENNI** MESSGERÄTEN

Haenni + Cie. AG. Jegenstorf  
Fabrik für  
Manometer, Thermometer, Hygrometer

## Ausschalbare Kunstharzschalungen

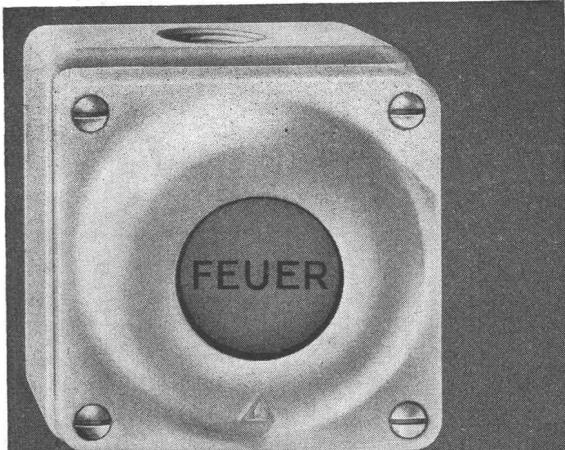
Vermietung von ausschalbaren  
Kunstharzschalungen für die  
Konstruktion von Kassettendecken  
mit gekreuzten Rippen.  
Ausgezeichnete Betonansicht  
der ausgeschalteten Decke  
ohne nachherige Behandlung.  
Normierte Größen.  
Spezialfabrikation auf Bestellung.



Zahlreiche Ausführungen bereits in der Westschweiz.  
Neue Dallen in Zürich, Brunnen und Thun

## Plasticoffre

1099 Ropraz  
Tel. 021/931005

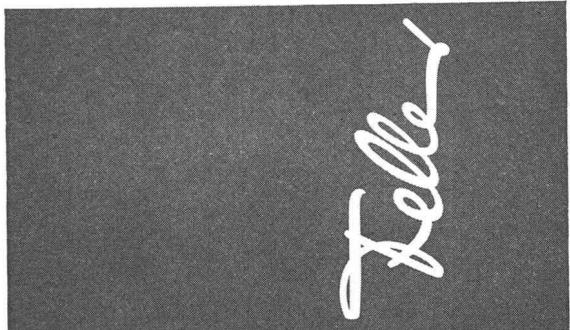


Feller-Alarm-Druckkontakte erhöhen  
die Sicherheit



Mit Arbeits- oder Ruhekontakten, in verschiedenen Schutzarten. Drücker mit transparenter Scheibe gegen unbeabsichtigte Betätigung geschützt. Bezeichnungen «Feuer», «Alarm» usw. ab Lager, weitere Schilder kurzfristig lieferbar.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 821611

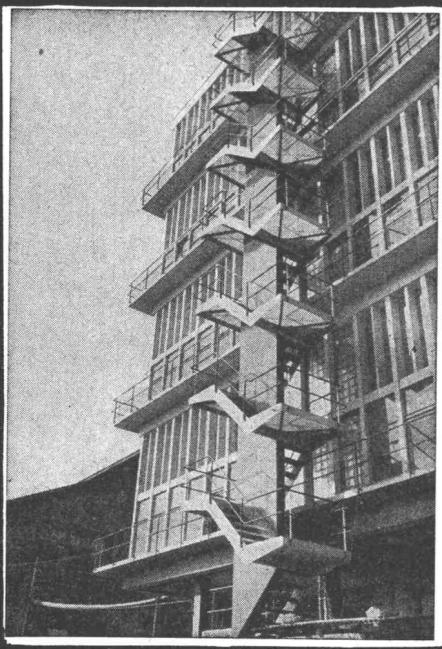


**factor ag**

Herzogenbuchsee

Tel. 063 5 28 42

Falt-, Schiebe-, Klapp-, Hallen-, Boxen- und Kipptore  
Kranklappen, Stapelwände, Antrieb, Steuerungen, Signalanlagen



## PREISWERK & ESSER

Stahlhochbau

Schlosserei

Brückenbau

Metallbau

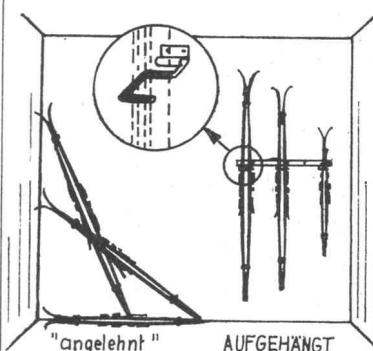
Behälter Silos

Ingenieurbureau

Basel

Schönaustr. 10

Tel. (061) 32 46 88



### Vogel-Wand-Skihalter ordnet und schont Ihre Ski

Zum Selbstmontieren in Garage, Keller, zu Hause, im Chalet usw. Fr. 6.80 für 1 Paar Ski.

Erhältlich im guten Fachgeschäft f. Sport, Haushalt u. Eisenwaren. Spezialmodelle für Hotels, Schulen, Skihütten, bis 16 Paar Ski pro Meter.

### Bezugsquellen nachweis:

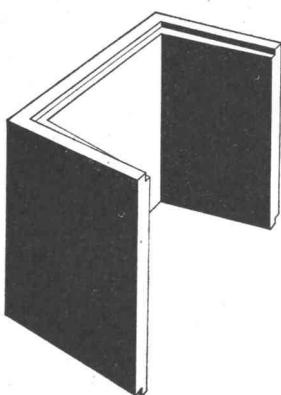
E. Vogel, Eggstrasse 12, Telefon 051 / 98 17 54  
8102 Oberengstringen

# KISSLING

Stahlbau, Metallbau, Torbau  
Blechpresserei  
Kunststoff-Konstruktionen

### Hans Kissling AG Bern

Telefon 031 / 51 43 11  
Zentweg 1  
3072 Ostermundigen



### Vorfabrizierte Schutzraum-Lichtschächte

genehmigt vom Bundesamt für Zivilschutz

2 Modelle: Für 1 Atü oder 3 Atü Schutzzräume  
Lichtmass: 80x60 cm

Lichtschacht für 1 Atü Schutzzräume für normalen Wohnungsbau		Lichtschacht für 3 Atü Schutzzräume für Sammel-Schutzzräume	
Bauhöhe cm	Gewicht kg	Bauhöhe cm	Gewicht kg
130	507	130	725
50	195	50	275

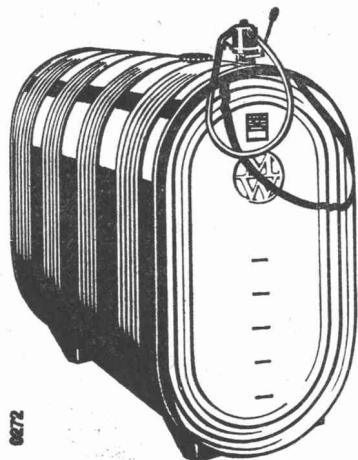
Verlangen Sie bitte den Spezial-Prospekt oder wenden Sie sich an Ihren Baumaterialien-Lieferanten.

# comolli

Comolli's Erben AG. 5620 Bremgarten

Telefon 057 / 714 14

# Mannesmann-Behälter



**Haushaltsbehälter**  
nach DIN 6622 für Zimmeröfen

**Unterirdische Lagerbehälter**  
nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

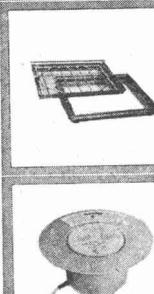
**Batteriebehälter**  
nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

**JACCAZ**

Fässer + Zubehör  
8105 Regensdorf  
Telefon 051 / 71 20 20

KLAUS ESSER

**Preiskatalog '68**  
Stand 1.10.1968



**esser's Schachtabdeckung**



**esser's Gully-Serie**

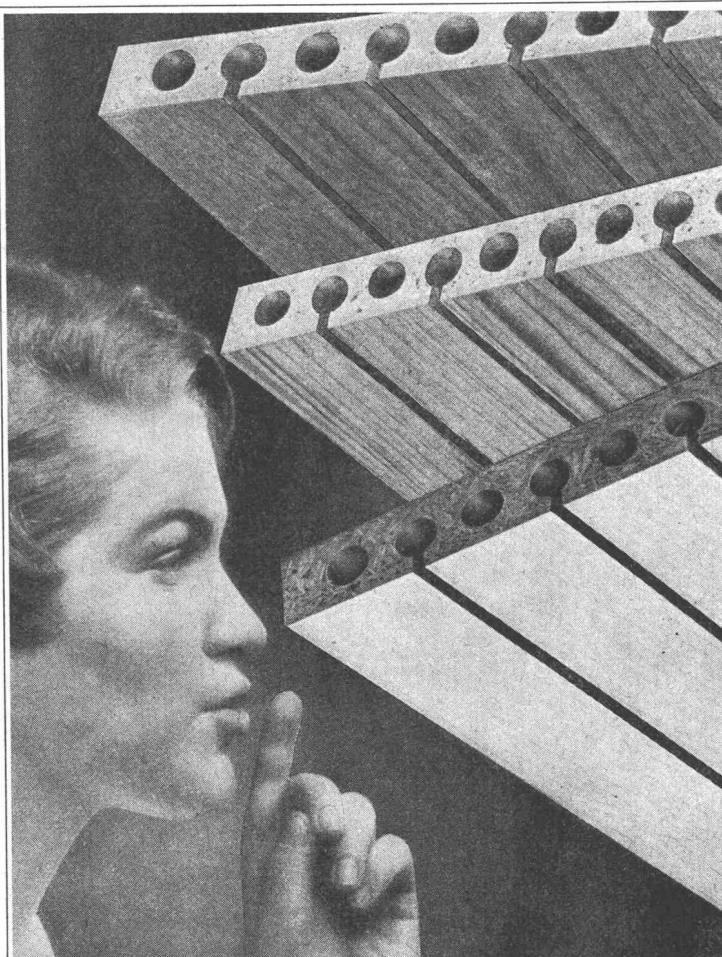
Die neue Konzeption  
für Dach, Balkon und Terrasse

Dieser Preiskatalog enthält vieles über  
moderne, erprobte Bauteile für die  
Flachdachentwässerung  
und den Innenausbau

Sie wissen ja, Telefon oder Postkarte  
genügt, und der Katalog gehört Ihnen!

Ulrich O. Hartmann  
8320 Fehrlitorf ZH

Kunststoffverarbeitung Bauelemente  
Russikerstr. Tel. 051/97 73 49



# TRYsil

**Akustische Decken und Wandplatten**

- mit echtem Holz furniert
- grosse Auswahl der schönsten Holzarten
- äusserst einfache Montage
- niedriger Preis
- ausgezeichnete Schalldämpfung

**TRYsil-Produkte auch  
als Trennwand-Platten und als Dekor-Täfer**

Die TRYsil-Produkte werden in der Schweiz verkauft  
durch Ihren Lieferanten von Holz und Holzprodukten.

**Der neue Name für Holz**

# NORWOOD

Norwood S. A.  
Tel. 021 / 28 09 17

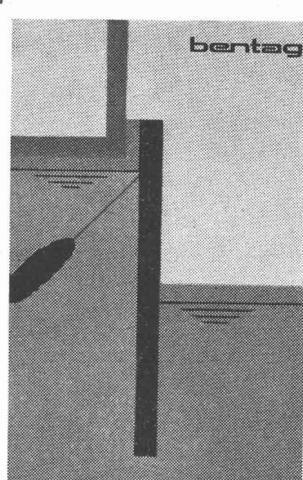
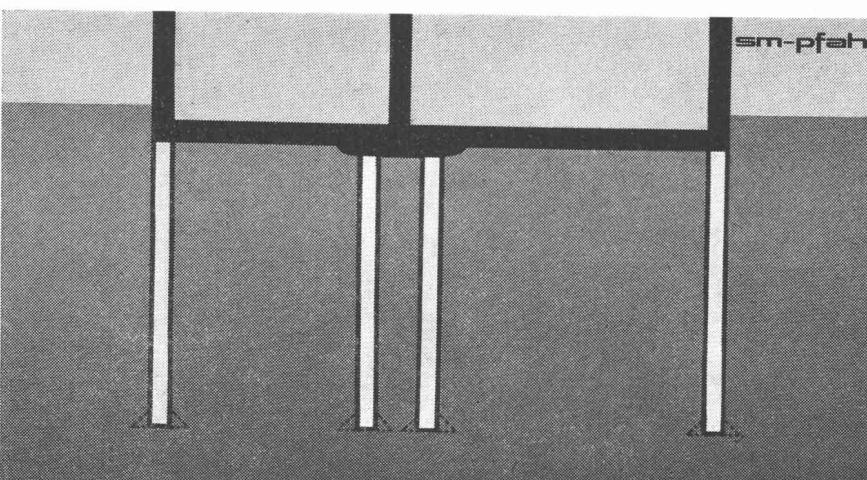
1009 Pully-Lausanne  
Av. des Cerisiers 6



**Ortsbeton-Bohrpfähle** für Lasten von 100 bis 700 Tonnen. Bohrungen unverrohrt im Bentonitverfahren, Durchmesser 50 cm bis 150 cm, mit oder ohne glockenförmiger Fussverbreiterung zur Verminderung der Bodenpressung, mit oder ohne Schaftarmierung. Lärm- und vibrationsarm (kein Rammen).

Schlitzwände im Bentonitverfahren für Baugrubenumschlüsse. Öldichte Tauchwände zum Schutz des Grundwassers. Stützmauern. Pfähle grosser Tragkraft und Tiefe. Lärm- und vibrationsarm.

Tiefenverdichtungen nach dem Rütteldruckverfahren. Zur Erhöhung der Tragfähigkeit anstehender Böden oder künstlicher Aufschüttungen. Zur Reduktion der Wasserdurchlässigkeit (k-Wert) grobdurchlässiger Kiese und Kiessande.



#### SPEZIALFUNDATIONEN

Postfach 8032 Zürich  
Zollikerstrasse 44  
Telefon (051) 32 52 13  
Telex 5 27 38  
weitere Geschäftsstellen:  
Basel, Liestal und Chur.

#### TIEFBAU

Strassen- und Flugplatzbau  
Stollen- und Tunnelbau  
Kraftwerk- und Flussbau  
Postfach 8032 Zürich  
Neumünsterallee 9

#### ERDBAULABOR

alle erbaumechanischen  
und bauchemischen  
Untersuchungen  
Postfach 4410 Liestal

**SCHAFLR**  **MUGGLIN**